



DECIZIA
РЕШЕНИЕ

№ _____
« _____ » _____ 2024

Проект
Перевод

О рассмотрении обращения Бэлцкой муниципальной
организации ветеранов РМ
зарегистрированное за № 03-18/1522 от 03.05.2024 года

В соответствии с ч. (1), п. b), c) ч. (2), ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ о некоммерческих организациях № 86 от 11.06.2020 года, ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, ст. 17 Закона РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, Гражданским Кодексом РМ № 1107-XV от 06.06.2002 года, Постановлением Правительства РМ «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов» № 483 от 29.03.2008 года, с последующими изменениями и дополнениями, решением Совета мун. Бэлць № 6/66 от 25.09.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов муниципальной собственности» с последующими изменениями и дополнениями, рассмотрев обращения Бэлцкой муниципальной организации ветеранов РМ зарегистрированное в примэрии за № 03-18/1522 от 03.05.2024, предоставленных документов – Соглашение о сотрудничестве между административно-территориальной единицей – муниципием Бэлць, представленным Советом муниципия Бэлць и ОА «Организация ветеранов мун. Бэлць РМ» и рекомендации комиссии по сдаче муниципального имущества внаём (Протокол № 4 от 11.06.2024 года), -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Удовлетворить заявление Бэлцкой муниципальной организации ветеранов РМ зарегистрированное за № 03-18/1522 от 03.05.2024 года.
2. Разрешить примэру муниципия Бэлць заключить договор безвозмездного пользования с Бэлцкой муниципальной организацией ветеранов РМ, на кабинет № 107 помещение № 57 в здании примэрии по пл. Индепенденцей, 1, общей площадью 9,4 кв.м., для деятельности организации, на период срока действия статуса общественной полезности ассоциации (до 01.07.2027).
3. Бэлцкой муниципальной организации ветеранов РМ в месячный срок подписать с примэрией муниципия Бэлць договор безвозмездного пользования и производить оплату за коммунальные услуги согласно предъявляемым счетам.
4. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
5. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по образованию, социальной защите и здравоохранению.

Председательствующий на _____
заседании Совета мун. Бэлць
Контрассигнует:
Секретарь Совета муниципия Бэлць

Ирина СЕРДЮК

Согласовано:

Примар муниципия Бэлць _____ Петков А.С.

Заместитель примара
муниципия Бэлць _____ Шмульский Г.Л.

Начальник Юридического
Управления _____  Балан В.М.

И.О. Начальника УМС и ЗО _____  Бачой Д.В.

AVIZ

la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți

**Cu privire la examinarea cererii Organizației Veteranilor
din municipiul Bălți a RM înregistrată cu nr. 03-18/1522 din 03.05.2024**

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deținatizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Legea RM cu privire la organizațiile necomerciale nr. 86 din 11.06.2020, art. 1234-1241 din Codul Civil al RM nr. 1107-XV din 06.06.2002, Hotărârea Guvernului RM „Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza cererii Organizației Veteranilor din municipiul Bălți a RM nr. 03-18/1522 din 03.05.2024 și documentelor prezentate.

Luând în considerație cele expuse mai sus și decizia comisiei primăriei de transmitere în locațiune a proprietății municipale din 11.06.2024, considerăm posibil de a examina proiectul de decizie dat la ședința Consiliului municipal Bălți.

***Șef adjunct direcției Proprietate
Municipală și Relații Funciare***



Diana BACIOI

Executor:
Specialist principal, al DPM și RF
Marina Tabanscaia

Примэрия муn. Бэлиць
Юридическое Управление
ул. Индепенденций, 1
тел.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți
Direcția Juridică
str. Independenței, 1
tel.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

AVIZ

asupra proiectului de decizie a Consiliului municipal Bălți
„Cu privire la examinarea cererii Organizației Veteranilor
din municipiul Bălți a RM înregistrată cu nr. 03-18/1522 din 03.05.2024”

Examinând proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți „Cu privire la examinarea cererii Organizației Veteranilor din municipiul Bălți a RM înregistrată cu nr. 03-18/1522 din 03.05.2024”, care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei mun. Bălți:

Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în conformitate cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deetizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Legea RM cu privire la organizațiile necomerciale nr. 86 din 11.06.2020, art. 1234-1241 din Codul Civil al RM nr. 1107-XV din 06.06.2002, Hotărârea Guvernului RM „Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr.483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza cererii Organizației Veteranilor din municipiul Bălți a RM înregistrată cu nr. 03-18/1522 din 03.05.2024, și documentelor prezentate, și recomandările comisiei privind transmiterea în locațiune a bunurilor municipale (Proces-verbal nr. 4 din 11.06.2024), proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șef al Direcției Juridice
13.06.2024

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Vitalie Balan', written over a light blue circular stamp.

Vitalie BALAN

Dneș L. Dorghani
Spore executare
03/05/24

Primarului mun.Bălți
Dlui Alexandr PETKOV
de la Organizația Obștească
„Consiliul veteranilor din m.Bălți”

Ana Tabauscaia N
pentru examinare
15.05.24

Dnei D. Kacia
Cerere
Pentru examinare în
cadrele comisiei de proiectare
și pentru aprobarea proiectului
de decizie C.118. Debarcaz nr. 05-2024

Solicităm repetat de examinat posibilitatea acordării încăperii Organizației Obștești „Consiliul veteranilor din m.Bălți”. În prezent am rămas fără încăpere și veteranii n-au posibilitate de a comunica cu Consiliul veteranilor și cetățenii m.Bălți.

După posibilitate, solicităm acordarea încăperii în incinta Primăriei mun.Bălți, bir.107, luînd în considerație, că este amplasat în centru și este accesibil pentru veteranii din m.Bălți.

La evidență în Consiliul veteranilor din m.Bălți se află 4000 de veterani și conlucrarea Consiliului cu Primăria mun.Bălți contribuie la soluționarea problemelor existente a veteranilor.

Solicităm hotărârea întrebării cu alocarea încăperii cît mai posibil curând.

Președintele Organizației Obștești
„Consiliul veteranilor din m.Bălți”

Gorb Alexandr

03.05.2024r

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BĂLȚI		
DIRECȚIA SECRETARIAT		
Nr. de intrare	03-18/1522	
03	05	2024



DECIZIA
РЕШЕНИЕ

№ 2/35
от 28.03.2023 г.

Перевод

Об утверждении Соглашения о сотрудничестве между административно-территориальной единицей - муниципием Бăлць, представленным Советом муниципия Бăлць и Общественной Ассоциацией «Организация ветеранов мун. Бăлць Республики Молдова»

В соответствии с положениями п. b), c), j) ч. (2) и ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436 от 28.12.2006 г.; Закона РМ о некоммерческих организациях № 86 от 11.06.2020 г., ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523 от 16.07.1999 г., ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, ст. 17 Закона РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121 от 04.05.2007 г., Гражданского Кодекса РМ № 1107 от 06.06.2002 г., Постановления Правительства РМ «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов» № 483 от 29.03.2008 г., решения Совета мун. Бăлць № 6/66 от 25.09.2008 г. «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов муниципальной собственности», решения Совета мун. Бăлць № 9/32 от 28.09.2017 г. «О передаче в безвозмездное пользование Бăлцкой муниципальной организации ветеранов РМ» помещения № 5 по ул. Пушкина, 48», протокола №6 от 08.12.2022г. комиссии по сдаче муниципального имущества внаём, принимая во внимание письмо председателя ОА «Организация ветеранов мун. Бăлць Республики Молдова» № 03-13/6958 от 19.10.2022 г., с целью установления двусторонних отношений для защиты прав и интересов ветеранов муниципия Бăлць, обеспечения для них лучших условий и усиления их роли в жизни муниципия, –

Совет муниципия Бăлць РЕШИЛ:

1. Утвердить Соглашение о сотрудничестве между административно-территориальной единицей - муниципием Бăлць, представленным Советом муниципия Бăлць и Общественной Ассоциацией «Организация ветеранов мун. Бăлць Республики Молдова», согласно приложению.
2. Уполномочить примаира муниципия Бăлць г-на Григоришина Н. Н.:
 - 2.1. подписать Соглашение о сотрудничестве между административно-территориальной единицей - муниципием Бăлць, представленным Советом муниципия Бăлць и Общественной Ассоциацией «Организация ветеранов мун. Бăлць Республики Молдова»;
 - 2.2. продлить срок действия договора безвозмездного пользования № 6 от 28.09.2017 г. с ОА «Организация ветеранов мун. Бăлць в Республики Молдова» на помещение № 5 по ул. Пушкина, 48, общей площадью 28,2 кв.м., для деятельности организации, на период срока действия статуса общественной пользы ассоциации (до 01.07.2027).
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бăлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса РМ № 116/2018.

ПРОТОКОЛ № 4
Заседания комиссии по сдаче муниципального
имущества внаём

от «11» июня 2024 года

мун. Бэлць

Состав комиссии:

- Петков А.С. - Председатель комиссии: Примар муниципия Бэлць,
Шмольский Г.Л. - Заместитель председателя комиссии: заместитель примара муниципия Бэлць по вопросам муниципальной собственности земельных отношений, архитектуры и строительства, муниципального хозяйства;
Табанская М.Н. - Секретарь комиссии: Главный специалист Управления муниципальной собственности и земельных отношений (по вопросам найма муниципального имущества)

Члены комиссии:

- Густой А.И. - Член специализированной консультативной комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды;
- Член специализированной консультативной комиссии по Финансово-экономической деятельности;
Сердюк И.М. - Секретарь Совета муниципия Бэлць;
- Начальник Управления муниципальной собственности и земельных отношений примэрии;
Бачой Д.В. - Зам. Начальника Управления муниципальной собственности и земельных отношений примэрии;
Балан В.М. - Начальник Юридического управления примэрии;
Бэдэрэу Л.В. - Начальник Управления бухгалтерского учёта примэрии;
Смирнов С.В. - Начальник Управления культуры примэрии;
Юрченко О.П. - Заместитель начальника Управления образования, молодёжи и спорта примэрии;
Русу В.А. - Начальник Главного финансово-экономического управления примэрии;
Кябуру Т.И. - Управляющий МП «Жилищно-коммунальное хозяйство»

Приглашенные:

- Панчук С.В. - Директор МП Гостиница «Бэлць»

Повестка дня:

1. О рассмотрении заявлений (Приложение № 1).

8	<p>Повторное заявление АО "Сагома Норд" Регистрация обращения № 03-18/814 от 11.03.2024 года.</p>	<p>Простят предоставить помещения для реализации проектов Сертификат общественной полезности до 10.11.2028 года.</p>		<p><i>Судовстановителю назначенные по № 5. Судовстановитель 14.</i></p>
9	<p>Управления Образования, Молодежи и Спорта № 02-10/306 от 26.04.2024 года.</p>	<p>На обращение ОО Футбольного клуба «FC Arsenal Bălți» об отказе от дополнительного времени, УОМС просит изложить в новой редакции п. 2 Решение мун. Совета № 1/43 от 08.02.2024 года, - «. Разрешить Примару мун. Бэлць продлить срок договора найма № 81 от 17.06.2019 года, на помещение в здании гимназии № 14 по ул. И. Конева, 9, общей площадью 433,2 кв.м, сроком на 1 год.</p>	<p>К4-0,5 Ежемесячная плата – 1 716,10 лей. Годовая плата – 20 593,20 лей.</p>	<p><i>Судовстановителю примару 11.08. К4-0,5.</i></p>
10	<p>АО "Organizația Veteranilor din mun. Bălți a RM" Регистрация заявления № 03-18/1522 от 03.05.2024 года</p>	<p>В связи с тем что Управление Культуры расторгло с нами Договор безвозмездного пользования на помещение расположенное в ДК «Ветеран» по адресу: ул. Пушкина, 48, просим Вас выделить помещение в здании примэрии, каб. 107 помещение № 57, общей площадью 9,4 кв. м.</p>		<p><i>Судовстановителю</i></p>
11	<p>SRL "Stăruinul Meset" Регистрация обращения № 03-13/1654 от 15.05.2024 года</p>	<p>Простят продлить Договор найма № 12 от 02.06.2021 года, на помещение по ул. М. Садовяну, в здании Гос-цы Бэлць, для производства и реализации кондитерских изделий.</p>	<p>К4-3,0 Ежемесячная плата – 2 244, 50 лей. Годовая плата – 26 934,01 лей.</p>	<p><i>Судовстановителю назначенные по срокам по д. 5. Судовстановитель</i></p>
		<p>МП Гостиница Бэлць, согласно на продление Договора найма № 12 от 02.06.2021 года, общей площадью 10,0 кв. м., сроком на 3 года.</p>		

12	<p>Повторное заявление SA "Сгісоча-Vip" Регистрация обращения № 03-13/1709 от 20.05.2024 года.</p> <p>Заключение МП ЖКХ № 11/118-08 от 28.02.2024 года.</p>	<p>Просят снизить рыночный коэффициент К(4) на 3-5, в связи с тем что, нет парковочных мест возле магазина, снижен доход покупок и снижение численности покупателей - пл. Индепенденцей, 12, об. площадью 83,2 кв. м. Договор найма № 1/2009 от 04 июля 2019 года</p> <p>Срок действия договора найма до 03 июня 2024 года.</p> <p>Просят отклонить данное заявление касаясь снижения рыночного коэффициента К4 с 8,0 на 3,0, сумма задолженности 287 411,12 лей.</p>	<p>К4- 8,0</p> <p>Ежемесячная плата – 53 045,70 лей в т.ч. НДС 20%(8 840,95 лей)</p> <p>Годовая плата – 636 548,30 лей в т.ч. НДС 20%(106 091,39 лей)</p>	<p>К4- 8,0</p>	<p>Отметка Отметка 01.07.2024г.</p>
13	<p>SA "Moldindconbanс" Регистрация обращения № 03-13/1784 от 24.05.2024 года.</p> <p>Заклучение Администрации Культуры № 01-11/142 от 03.06.2024 года</p> <p>Управления Образования, Молодежи и Спорта № 02-10/351 от 28.05.2024 года.</p> <p>Регистрация обращения № Р-03-15/974 от 28.05.2024 года.</p>	<p>Просят продлить Договор найма № 22/2016 от 08.07.2016 года, по адресу: пл. Индепенденцей, 10 в здании Пинакотекки «А. Кантемир», общей площадью 1 кв. м., сроком на 2 года.</p> <p>Дает свое согласие на продление срока действия Договора найма № 22/2016 от 08.07.2016 года, под банкомат в здании Пинакотекки «А. Кантемир» по ул. Индепенденцей, 10А, сроком на 2 года.</p> <p>УОМС на обращение Общественного Центра Пеннического Здравовья и ходайства ОЦПЗ мун. Бэльць направлено в адрес УОМС о предоставлении помещений в ДДУ № 30 по адресу: бул. Еминеску, 5, дает свое согласие на заключение Договора безвозмездного пользования, общей площадью 112,85 кв.м., с 01.03.2024 года, сроком на 3 года.</p>	<p>К4-6,0</p> <p>Ежемесячная плата – 626,18 лей</p> <p>Годовая плата – 7514,20 лей</p>	<p>К4-6,0</p>	<p>Отметка Отметка на 2 года. 14-6.0.</p> <p>Отметка Отметка на 3 года.</p> <p>Отметка Отметка - Отметка - Отметка - Отметка</p>
14	<p>Служебная записка от Секретаря Совета мун. Бэльць № P03-03/1022 от 11.06.2024 года.</p>	<p>Прошу Вас выделить помещения Советникам фракций: «Partidul Nostru», «Partidul Socialiştilor din RM», «Partidul Acţiune şi Solidaritate», «За Бэльць», а также: - помещение № 107 для ОА «Ветераны мун. Бэльць РМ»; - помещения № 104, № 108 для работы «Центральной избирательной комиссии РМ»; - помещения № 105, № 106, № 109 для работы фракций.</p>			
15					

Председатель комиссии
 Примар муниципии Бэльць

Петков А.С./

Вела Протокол на 4 листах: секретарь комиссии

Габанская М.Н./